

2022

Aurrekontu Proiektua- 4. alea

Proyecto de Presupuesto - tomo 4

AURKIBIDEA

INDICE

ORRIALDEA

HOJA

DONOSTIAKO SUSTAPENA, S.A.

FOMENTO DE DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN, S.A..... 01

SOCIEDAD DEL BALNEARIO DE LA PERLA DEL OCÉANO, S.L..... 05

DONOSTIAKO ETXEGINTZA ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOA

ENTIDAD PÚBLICA EMPRESARIAL DE VIVIENDA..... 08

POLLOE, DONOSTIAKO HILETA ZERBITZUAK, S.A.

POLLOE, SERVICIOS FUNERARIOS DE DONOSTIA, S.A..... 12

DONOSTIA KULTURA ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOA

ENTIDAD PÚBLICA EMPRESARIAL DONOSTIA KULTURA.....15

ANOETA KIROLDEGIA, S.A..... 19

DONOSTIAKO TRANBIA KONPAINIA, S.A.

COMPAÑÍA DEL TRANVÍA DE SAN SEBASTIÁN, S.A..... 22

DONOSTIA TURISMO, S.A..... 26

DONOSTIAKO SUSTAPENA / FOMENTO DE SAN SEBASTIÁN

PROGRAMA OSAGAIK <i>PROGRAMAS COMPONENTES</i>	ZENBATEKOA <i>IMPORTE</i>	%
Donostiako Sustapena / Fomento de San Sebastián	15.329.610,00	100,00
GUZTIRA / TOTAL	15.329.610,00	100,00

DONOSTIAKO SUSTAPENA / FOMENTO DE SAN SEBASTIÁN

DIRU-SARREREN EKONOMI BALIOZTAPENA VALORACIÓN ECONÓMICA DE INGRESOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	0,00	0,00
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	0,00	0,00
3	Tasak eta bestelako zergak / Tasas y otros ingresos	1.533.428,00	10,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	10.484.495,00	68,39
5	Ondare-sarrerak / Ingresos patrimoniales	3.311.687,00	21,60
6	Inbertsio errealeen besterenganaketa / Enajenación de inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		15.329.610,00	100,00

GASTUEN EKONOMI BALIOZTAPENA VALORACIÓN ECONÓMICA DE GASTOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	3.370.568,00	21,99
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	7.453.542,00	48,62
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	4.505.500,00	29,39
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		15.329.610,00	100,00

OROKORRA
GENERAL

DIRU-SARREREN AZALPENA EXPLICACIÓN DE INGRESOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Zerbitzuak ematea / Prestación de servicios	1.225.603,00
Bezeroei eragindako gastuen sarrerak / Ingresos por gastos repercutidos a clientes	307.825,00
3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3	1.533.428,00
Donostiako Udalak emandako diru-ekarpena (gastu arrunta) Aportación del Ayuntamiento de San Sebastián (gasto corriente)	7.030.000,00
Estatuko ekarpena / Aportación del Estado	6.000,00
Eusko Jaurlaritzaren diru-ekarpena / Aportación del Gobierno Vasco	1.941.595,00
Foru Aldundiaren diru-ekarpena / Aportación de Diputación Foral	290.000,00
Europa Batasunaren diru-ekarpena / Aportación de la Unión Europea	1.216.900,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	10.484.495,00
Alokairugatik sarrerak / Ingresos por arrendamientos	2.136.687,00
Hotelen kanona / Canon hoteles	1.175.000,00
5. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 5	3.311.687,00
GUZTIRA / TOTAL	15.329.610,00

OROKORRA
GENERAL

GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Langileen ordainsariak / Retribuciones del personal	2.553.059,00
Gizarte-aseguruak / Seguros sociales	762.278,00
Elkarkidetza	38.596,00
Langileen prestakuntza / Formación del personal	8.450,00
Beste hainbat gizarte-laguntzak / Otras ayudas sociales	8.185,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	3.370.568,00
Profesional kontratazioa eta ohiko zerbitzuak / Contratación de profesionales y servicios habituales	2.671.291,00
Ez-ohiko azterketa teknikoak / Estudios técnicos no habituales	1.285.412,00
Gainontzekoentzat kurtsoak / Cursos para terceros	54.000,00
Alokairuak, mantenimendua eta hornidurak / Alquileres, mantenimiento y suministros	2.082.226,00
Aseguruak / Seguros	16.450,00
Argitalpenak, komunikazioa eta ordezkaritza gastuak Publicaciones, comunicación y gastos de representación	50.895,00
Komunikazioak / Comunicaciones	33.572,00
Bidaia, ostatu gastuak eta dietak / Viajes, alojamientos y dietas	100.562,00
Lanaldietan eta beste gertakizunetan antolakuntza eta parte hartzea Organización y participación en jornadas y otros eventos	947.943,00
Beste hainbat gastu txiki / Otros gastos menores	31.697,00
Banku zerbitzuak / Servicios bancarios	6.841,00
Tributuak / Tributos	172.653,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	7.453.542,00
Sariak, diru-laguntzak eta bekak / Premios, subvenciones y becas	4.505.500,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	4.505.500,00
GUZTIRA / TOTAL	15.329.610,00

**BALNEARIO DE LA PERLA DEL OCEANO SOZINETATEA S.L.
SOCIEDAD DEL BALNEARIO DE LA PERLA DEL OCEANO, S.L.**

PROGRAMA OSAGAIK PROGRAMAS COMPONENTES	ZENBATEKOA IMPORTE	%
Balneario de La Perla del Oceano Sozietatea S.L. Sociedad del Balneario de La Perla del Oceano S.L.	602.047,00	100,00
GUZTIRA / TOTAL	602.047,00	100,00

BALNEARIO DE LA PERLA DEL OCÉANO SOZETATEA S.L.
SOCIEDAD DEL BALNEARIO DE LA PERLA DEL OCÉANO, S.L.

DIRU-SARREREN EKONOMI BALIOZTAPENA
 VALORACIÓN ECONÓMICA DE INGRESOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	0,00	0,00
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	0,00	0,00
3	Tasak eta bestelako zergak / Tasas y otros ingresos	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Ondare-sarrerak / Ingresos patrimoniales	602.047,00	100,00
6	Inbertsio errealeen besterenganaketa / Enajenación de inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		602.047,00	0,00

GASTUEN EKONOMI BALIOZTAPENA
 VALORACIÓN ECONÓMICA DE GASTOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	454.803,00	75,54
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	147.244,00	24,46
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		602.047,00	100,00

SARREREN AZALPENA EXPLICACIÓN DE INGRESOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Alokairugatik sarrerak / Ingresos por arrendamientos	602.047,00
5. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 5	602.047,00
GUZTIRA / TOTAL	602.047,00
GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Kanpoko zerbitzuak / Servicios exteriores	236.760,00
Zergak / Tributos	218.043,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	454.803,00
Defizit edo superabitaren ondorioz aurrekontua orekatzeko eragiketak Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	147.244,00
8. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 8	147.244,00
GUZTIRA / TOTAL	602.047,00

DONOSTIAKO ETXEGINTZA ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOA
ENTIDAD PUBLICA EMPRESARIAL DE VIVIENDA

PROGRAMA OSAGAIK <i>PROGRAMAS COMPONENTES</i>	ZENBATEKOA <i>IMPORTE</i>	%
Donostiako Etxegintza Enpresa Erakunde Publikoa Entidad Pública Empresarial de Vivienda	15.718.000,00	100,00
GUZTIRA / TOTAL	15.718.000,00	100,00

DONOSTIAKO ETXEGINTZA ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOA
ENTIDAD PÚBLICA EMPRESARIAL DE VIVIENDA

DIRU-SARREREN EKONOMI BALIOZTAPENA
 VALORACIÓN ECONÓMICA DE INGRESOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	0,00	0,00
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	0,00	0,00
3	Tasak eta bestelako zergak / Tasas y otros ingresos	2.001.000,00	12,73
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	2.850.000,00	18,13
5	Ondare-sarrerak / Ingresos patrimoniales	6.477.000,00	41,21
6	Inbertsio errealeen besterenganaketa / Enajenación de inversiones reales	1.000.000,00	6,36
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	3.255.000,00	20,71
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	135.000,00	0,86
GUZTIRA / TOTAL		15.718.000,00	100,00

GASTUEN EKONOMI BALIOZTAPENA
 VALORACIÓN ECONÓMICA DE GASTOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	1.965.000,00	12,50
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	3.526.000,00	22,43
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	613.000,00	3,90
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	4.390.000,00	27,93
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	5.224.000,00	33,24
GUZTIRA / TOTAL		15.718.000,00	100,00

SARREREN AZALPENA EXPLICACIÓN DE INGRESOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Hainbat diru-sarrera / Ingresos diversos	2.001.000,00
3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3	2.001.000,00
Maileguen korrituei, Eusko Jaurlaritzak emandako diru-laguntza Subvención del Gobierno Vasco para intereses de préstamos	60.000,00
Donostiako Udalak emandako diru-ekarpina (maileguen amortizazioa / amortización préstamo)	2.790.000,00
Donostiako Udalak emandako diru-ekarpina (gastu arrunta) Aportación del Ayuntamiento de San Sebastián (gasto corriente)	0,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	2.850.000,00
Etxebizitza eta aparkalekuen alokairua / Alquiler de viviendas y garajes	6.477.000,00
5. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 5	6.477.000,00
Lehentasunezko udal eskuratzearen eskubidearen salmenta / Venta del derecho de adquisición preferente municipal	1.000.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	1.000.000,00
Donostiako Udalak emandako diru-ekarpina (kapital gastua) Aportación del Ayuntamiento de San Sebastián (gasto de capital)	3.135.000,00
Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntza alokairu babesturako Subvención del Gobierno Vasco al arrendamiento protegido	120.000,00
7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	3.255.000,00
- Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntza duen mailegua. Préstamo subvencionado por Gobierno Vasco	135.000,00
9. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 9	135.000,00
GUZTIRA / TOTAL	15.718.000,00

GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Langileen ordainsariak / Retribuciones del personal	1.461.300,00
Gizarte-kargak / Cargas Sociales	503.700,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	1.965.000,00
Eraikinen errentamendua / Arrendamiento de edificios	237.000,00
Eraikinen konponketa, mantentzea eta artapena / Reparación, mantenimiento y conservación de edificios	1.267.000,00
Hornidurak / Suministros	734.600,00
Aseguru-primak / Primas de seguro	140.000,00
Tributuak / Tributos	427.000,00
Zerbitzu profesionalak / Servicios profesionales	87.000,00
Komunitate gastuak / Gastos de comunidad	549.000,00
Beste zerbitzuak / Otros servicios	84.400,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	3.526.000,00
Epe luzeko zorren interesak / Intereses de deudas a largo plazo	613.000,00
3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3	613.000,00
CE.03 Alde Zaharra Kanpandegi / Parte Vieja Campanario: 15 alojamientos dotacionales	255.000,00
Beste promoziotarako asistentzia teknikoak / Asistencias técnicas para otras promociones	335.000,00
Lehentasunezko udal eskuratzearen eskubidearen gauzatzea / Ejercicio del derecho de adquisición preferente municipal	1.000.000,00
Esku-hartze handiak, irisgarritasuna eta energia-eraginkortasuna etxebizitza-parkean Grandes intervenciones, accesibilidad y eficiencia energética en el parque de vivienda	2.000.000,00
Gela eskubideen iraungipena / Extinción derechos de habitación	800.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	4.390.000,00
Maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos	5.224.000,00
9. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 9	5.224.000,00
GUZTIRA / TOTAL	15.718.000,00

POLLOE, DONOSTIAKO HILETA ZERBITZUAK, S.A.
POLLOE, SERVICIOS FUNERARIOS DE DONOSTIA-SAN SEBASTIAN, S.A.

PROGRAMA OSAGIAK <i>PROGRAMAS COMPONENTES</i>	ZENBATEKOA <i>IMPORTE</i>	%
Polloe, Donostiako Hileta Zerbitzuak, S.A. Polloe, Servicios Funerarios de Donostia, S.A.	2.032.909,00	100,00
GUZTIRA / TOTAL	2.032.909,00	100,00

POLLOE, DONOSTIAKO HILETA ZERBITZUAK, S.A.
POLLOE, SERVICIOS FUNERARIOS DE DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN, S.A.

DIRU-SARREREN EKONOMI BALIOZTAPENA
 VALORACIÓN ECONÓMICA DE INGRESOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	0,00	0,00
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	0,00	0,00
3	Tasak eta bestelako zergak / Tasas y otros ingresos	1.315.000,00	64,69
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	37.500,00	1,84
5	Ondare-sarrerak / Ingresos patrimoniales	0,00	0,00
6	Inbertsio errealeen besterenganaketa / Enajenación de inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	680.409,00	33,47
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.032.909,00	100,00

GASTUEN EKONOMI BALIOZTAPENA
 VALORACIÓN ECONÓMICA DE GASTOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	636.503,00	31,31
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	496.406,00	24,42
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	900.000,00	44,27
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		2.032.909,00	100,00

SARREREN AZALPENA EXPLICACIÓN DE INGRESOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Jarduerak burutzeagatiko prezio publikoak / Precios públicos por la prestación de servicios	1.310.500,00
Salmentak/ Ventas	4.500,00
3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3	1.315.000,00
Dirulaguntzak / Subvenciones	37.500,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	37.500,00
Defizit edo superabitaren ondorioz aurrekontua orekatzeko eragiketak Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	680.409,00
8. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 8	680.409,00
GUZTIRA / TOTAL	2.032.909,00
GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Langileriaren gastuak / Gastos de personal	486.045,00
Gizarte-kargak / Cargas sociales	150.458,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	636.503,00
Hornidurak / Aprovisionamientos	3.000,00
Errentamenduak / Arrendamientos	13.256,00
Konponketak eta artapena / Reparaciones y conservación	323.000,00
Kanpoko zerbitzuak / Servicios exteriores	13.100,00
Hornidurak: ura, argi-indarra eta gasa Suministros: agua, electricidad y gas	34.600,00
Aseguru primak / Primas de seguros	13.100,00
Publizitatea eta propaganda / Publicidad y propaganda	2.000,00
Tributuak / Tributos	800,00
Beste hainbat gastu / Otros gastos diversos	67.700,00
Zerbitzu profesional independenteak / Servicios profesionales independientes	25.850,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	496.406,00
Errautsen lorategia / Jardin de cenizas	900.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	900.000,00
GUZTIRA / TOTAL	2.032.909,00

DONOSTIA KULTURA ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOA
ENTIDAD PÚBLICA EMPRESARIAL DONOSTIA KULTURA

PROGRAMA OSAGAIK <i>PROGRAMAS COMPONENTES</i>	ZENBATEKOA <i>IMPORTE</i>	%
Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoa: Orokorra Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura: General	30.634.202,00	100,00
GUZTIRA / TOTAL	30.634.202,00	100,00

DONOSTIA KULTURA ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOA: OROKORRA
ENTIDAD PÚBLICA EMPRESARIAL DONOSTIA KULTURA: GENERAL

DIRU-SARREREN EKONOMI BALIOZTAPENA
 VALORACIÓN ECONÓMICA DE INGRESOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	0,00	0,00
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	0,00	0,00
3	Tasak eta bestelako zergak / Tasas y otros ingresos	3.532.431,00	11,53
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	25.379.163,00	82,85
5	Ondare-sarrerak / Ingresos patrimoniales	302.608,00	0,99
6	Inbertsio errealeen besterenganaketa / Enajenación de inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	1.420.000,00	4,64
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		30.634.202,00	100,00

GASTUEN EKONOMI BALIOZTAPENA
 VALORACIÓN ECONÓMICA DE GASTOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	13.560.798,00	44,27
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	15.010.041,00	49,00
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	641.863,00	2,10
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	1.420.000,00	4,64
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	1.500,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		30.634.202,00	100,00

DIRU-SARREREN AZALPENA EXPLICACIÓN DE INGRESOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Zerbitzugintza / Prestación de servicios	3.391.343,00
Kudeaketako bestelako sarrerak / Otros ingresos de gestión	141.088,00
3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3	3.532.431,00
Estatuko diru-laguntza / Subvención del Estado	45.000,00
Eusko Jaurlaritzako diru-laguntza / Subvención Gobierno Vasco	452.386,00
Foru Aldundiko diru-laguntza / Subvención Diputación Foral	442.897,00
Donostiako Udalak emandako ekarpena (gastu arrunta) Aportación del Ayuntamiento de San Sebastián (gasto corriente)	24.220.000,00
Beste diru-laguntzak / Otras subvenciones	218.880,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	25.379.163,00
Alokairuak / Alquileres	302.608,00
5. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 5	302.608,00
Donostiako Udalak emandako diru-ekarpena (kapital gastua) Aportación del Ayuntamiento de San Sebastián (gasto de capital)	1.420.000,00
7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	1.420.000,00
GUZTIRA / TOTAL	30.634.202,00

GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Oinarrizko ordainsariak / Retribuciones básicas	10.308.050,00
Gizarte-aseguruak / Seguros sociales	3.065.479,00
Elkarkidetza	124.670,00
Pertsonalaren bekak eta mediku-gastuak / Becas y gastos médicos del personal	31.148,00
Prestakuntza / Formación	31.451,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	13.560.798,00
Alokairu eta kanonak / Arrendamientos y cánones	1.262.694,00
Mantenimendu eta kontserbazioa / Mantenimiento y conservación	634.460,00
Hornidurak / Suministros	700.705,00
Aseguru primak / Primas de seguros	327.959,00
Bestelako zergak / Otros impuestos	195.262,00
Publizitatea, propaganda eta erlazio publikoak / Publicidad propaganda y relaciones públicas	1.424.145,00
Beste zerbitzuak / Otros servicios	10.212.154,00
Banku zerbitzu eta antzekoak / Servicios bancarios y similares	48.196,00
Profesional independenteen zerbitzuak / Servicios profesionales independientes	204.466,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	15.010.041,00
Asmorik gabeko erakundeei diru-laguntzak / Subvenciones a organizaciones sin ánimo de lucro	390.060,00
Diru-laguntza hitzartuak / Subvenciones pactadas	22.947,00
Diru-laguntza zuzenak / Subvenciones directas	61.588,00
Diru-laguntza irekiak / Subvenciones de libre concurrencia	67.268,00
Jaialdiak antolatzeke dirulaguntzak / Subvenciones para la organización de festivales	100.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	641.863,00
Eraikinak / Edificios	1.320.000,00
Informatika ekipamenduak eta aplikazioak / Aplicaciones y equipamientos informáticos	50.000,00
Altzariak eta beste batzuk / Mobiliario y otros	50.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	1.420.000,00
Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	1.500,00
8. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 8	1.500,00
GUZTIRA / TOTAL	30.634.202,00

ANOETA KIROLDEGIA, S.A.

PROGRAMA OSAGAIK <i>PROGRAMAS COMPONENTES</i>	ZENBATEKOA <i>IMPORTE</i>	%
Anoeta Kiroldegia, S.A.	5.319.515,00	100,00
GUZTIRA / TOTAL	5.319.515,00	100,00

ANOETA KIROLDEGIA, S.A.

DIRU-SARREREN EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA DE INGRESOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	0,00	0,00
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	0,00	0,00
3	Tasak eta bestelako zergak / Tasas y otros ingresos	544.850,00	10,24
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
5	Ondare-sarrerak / Ingresos patrimoniales	275.720,00	5,18
6	Inbertsio errealeen besterenganaketa / Enajenación de inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	4.498.945,00	84,57
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		5.319.515,00	100,00

GASTUEN EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA DE GASTOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	0,00	0,00
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	798.425,00	15,01
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	4.498.945,00	84,57
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	22.145,00	0,42
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		5.319.515,00	100,00

SARREREN AZALPENA EXPLICACIÓN DE INGRESOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Hainbat diru-sarrera / Ingresos diversos	544.850,00
3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3	544.850,00
Alokairuak / Arrendamientos	275.720,00
5. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 5	275.720,00
Donostiako Udalak emandako diru-ekarpena (kapital gastua) Aportación del Ayuntamiento de San Sebastián (gasto de capital)	550.000,00
GFAk emandako diru-ekarpena / Aportación de la DFG (Miniestadio)	550.000,00
EJk emandako diru-ekarpena / Aportación del GV(Miniestadio)	550.000,00
Realak emandako diru-ekarpena / Aportación Real Sociedad(Miniestadio)	2.848.945,00
7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	4.498.945,00
GUZTIRA / TOTAL	5.319.515,00
GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Konponketak eta artapena / Reparaciones y conservación	169.100,00
Hornidurak / Suministros	323.000,00
Aseguruak / Seguros	25.300,00
Zergak / Tributos	45.000,00
Beste gastuak / Otros gastos	79.025,00
Kanpoko beste enpresa batzuek egindako lanak / Trabajos realizados por otras empresas externas	157.000,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	798.425,00
Miniestadio / Miniestadio	4.498.945,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	4.498.945,00
Defizit edo superabitaren ondorioz aurrekontua orekatzeko eragiketak Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	22.145,00
8. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 8	22.145,00
GUZTIRA / TOTAL	5.319.515,00

DONOSTIAKO TRANBIA KONPAINIA, S.A.
COMPANIA DEL TRANVIA DE SAN SEBASTIAN, S.A.

PROGRAMA OSAGAIK PROGRAMAS COMPONENTES	ZENBATEKOA IMPORTE	%
Donostiako Tranbia Konpainia, S.A. Compañía del Tranvía de San Sebastián, S.A.	45.301.713,00	100,00
GUZTIRA / TOTAL	45.301.713,00	100,00

COMPañÍA DEL TRANVÍA DE SAN SEBASTIÁN, S.A.

DIRU-SARREREN EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA DE INGRESOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	0,00	0,00
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	0,00	0,00
3	Tasak eta bestelako zergak / Tasas y otros ingresos	19.669.713,00	43,42
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	25.282.000,00	55,81
5	Ondare-sarrerak / Ingresos patrimoniales	0,00	0,00
6	Inbertsio errealeen besterenganaketa / Enajenación de inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	350.000,00	0,77
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		45.301.713,00	100,00

GASTUEN EKONOMI BALIOZTAPENA
VALORACIÓN ECONÓMICA DE GASTOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	32.476.146,00	71,69
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	9.156.322,00	20,21
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	46.000,00	0,10
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	2.624.000,00	5,79
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	207.985,00	0,46
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	791.260,00	1,75
GUZTIRA / TOTAL		45.301.713,00	100,00

SARREREN AZALPENA EXPLICACIÓN DE INGRESOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Jarduerak burutzeagatiko prezio publikoak / Precios públicos por la prestación de servicios	17.948.285,00
Hainbat diru-sarrera / Ingresos diversos	1.721.428,00
3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3	19.669.713,00
Donostiako Udalak emandako diru-ekarpena (gastu arrunta) Aportación del Ayuntamiento de San Sebastián (gasto corriente)	25.200.000,00
Beste diru-laguntzak / Otras subvenciones	82.000,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	25.282.000,00
Donostiako Udalak emandako diru-ekarpena (kapital gastua) Aportación del Ayuntamiento de San Sebastián (gasto de capital)	350.000,00
7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	350.000,00
GUZTIRA / TOTAL	45.301.713,00

GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Langileen ordainsariak / Retribuciones del personal	23.314.024,00
Gizarte-aseguruak / Seguros sociales	8.327.124,00
Kalte-ordainak / Indemnizaciones	449.998,00
Beste gizarte-gastuak / Otros gastos sociales	385.000,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	32.476.146,00
Renting	5.000,00
Konponketak eta artapena / Reparaciones y conservación	1.330.115,00
Software garapena eta mantenimendua / Desarrollo y mantenimiento de software	97.000,00
Hornidurak: ura, argi-indarra eta gasa / Suministros: agua, electricidad y gas	91.500,00
Hornidurak / Aprovisionamientos	4.181.523,00
Bestelako hornidurak / Otros suministros	812.969,00
Garraioak / Transportes	6.000,00
Aseguru primak / Primas de seguros	966.861,00
Euskara Plana / Plan de euskara	35.000,00
Berdintasun Plana / Plan de igualdad	50.000,00
Zergak / Tributos	60.000,00
Servicio taxibus / Taxibus zerbitzua	120.000,00
Publizitatea / Publicidad	60.000,00
Zerbitzu profesional independenteak / Servicios profesionales independientes	197.000,00
Dbizi kudeaketa / Dbici contrato gestión	1.143.354,00
2. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 2	9.156.322,00
Finantza-gastuak / Gastos financieros	46.000,00
3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3	46.000,00
Garraio elementuak / Elementos de transporte	2.274.000,00
Bestelako inbertsioak / Otras inversiones	350.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	2.624.000,00
Defizit edo superabitaren ondorioz aurrekontua orekatzeko eragiketak Operaciones de nivelación presupuestaria por déficit o superávit	207.985,00
8. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 8	207.985,00
Maileguen amortizazioa / Amortización de préstamos	791.260,00
9. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 9	791.260,00
GUZTIRA / TOTAL	45.301.713,00

DONOSTIA TURISMO, S.A.

PROGRAMA OSAGAIK <i>PROGRAMAS COMPONENTES</i>	ZENBATEKOA <i>IMPORTE</i>	%
Donostia Turismo, S.A.	3.827.986,00	100,00
GUZTIRA / TOTAL	3.827.986,00	100,00

DONOSTIA TURISMO S.A.

DIRU-SARREREN EKONOMI BALIOZTAPENA VALORACIÓN ECONÓMICA DE INGRESOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Zuzeneko zergak / Impuestos directos	0,00	0,00
2	Zeharkako zergak / Impuestos indirectos	0,00	0,00
3	Tasak eta bestelako zergak / Tasas y otros ingresos	557.000,00	14,55
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	3.198.986,00	83,57
5	Ondare-sarrerak / Ingresos patrimoniales	0,00	0,00
6	Inbertsio errealen besterenganaketa / Enajenación de inversiones reales	0,00	0,00
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	72.000,00	1,88
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.827.986,00	100,00

GASTUEN EKONOMI BALIOZTAPENA VALORACIÓN ECONÓMICA DE GASTOS

KAPITULUA CAPÍTULO	DESKRIBAPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE	%
1	Pertsonal-gastuak / Gastos de personal	2.058.198,00	53,77
2	Gastuak ondasun arruntetan eta zerbitzuetan Gastos en bienes corrientes y servicios	1.697.788,00	44,35
3	Finantza-gastuak / Gastos financieros	0,00	0,00
4	Transferentzia arruntak / Transferencias corrientes	0,00	0,00
6	Inbertsio errealak / Inversiones reales	72.000,00	1,88
7	Kapital-transferentziak / Transferencias de capital	0,00	0,00
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	0,00	0,00
9	Finantza-pasiboak / Pasivos financieros	0,00	0,00
GUZTIRA / TOTAL		3.827.986,00	100,00

SARREREN AZALPENA EXPLICACIÓN DE INGRESOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Hainbat diru-sarrera / Ingresos diversos	557.000,00
3. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 3	557.000,00
Eusko Jaurlaritzak emandako diru-ekarpena / Aportación del Gobierno Vasco	219.000,00
Foru Aldundiak emandako diru-ekarpena / Aportación de la Diputación Foral	80.000,00
Donostiako Udalak emandako ekarpena (gastu arrunta) Aportación del Ayuntamiento de San Sebastián (gasto corriente)	2.897.386,00
Donostiako Udalak emandako ekarpena (euskara) Aportación del Ayuntamiento de San Sebastián (euskara)	2.600,00
4. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 4	3.198.986,00
Donostiako Udalak emandako diru-ekarpena (kapital gastua) Aportación del Ayuntamiento de San Sebastián (gasto de capital)	72.000,00
7. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 7	72.000,00
GUZTIRA / TOTAL	3.827.986,00

GASTUEN AZALPENA EXPLICACIÓN DE GASTOS	ZENBATEKOA IMPORTE
Langileen ordainsariak / Retribuciones del personal	1.525.641,00
Gizarte-aseguruak / Seguros sociales	477.779,00
Bestelako gizarte-gastuak / Otros gastos sociales	54.778,00
1. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 1	2.058.198,00
Alokaituak / Arrendamientos	165.300,00
Konponketak eta artapen orokorrak / Reparaciones y Conservación generales	43.300,00
Bulegoko materiala / Material de oficina	18.500,00
Elektrizitatea, ura eta gasaren hornidurak / Suministros de energía eléctrica, agua, gas	14.000,00
Posta zerbitzua argitapenen bidalketa / Mensajería envío de publicaciones	10.000,00
Garraio gastuak / Gastos de transporte	500,00
Primas de seguros / Aseguru primak	14.000,00
Helmugaren gestioa / Gestión del destino	264.600,00
Productos público final	247.650,00
Kongresoak eta ekitaldiak / Congresos y eventos	160.000,00
Helmugaren marketina / Marketing destino	322.500,00
Antolakuntza eta gobernantza / Organización y gobernanza	117.600,00
Informazio-zerbitzua eta harrera turistikoa / Servicio de información y acogida turística	130.158,00
Komunikazioa-marka-produktuak / Comunicacion-marca-productos	55.000,00
Garbitzeko produktuak / Gastos de limpieza	36.500,00
Besteak / Otros	16.000,00
Kanpoko profesionalen zerbitzuak / Servicios de profesionales independientes	82.180,00
	1.697.788,00
Promoziorako bideoa / Video promocional	50.000,00
Seinaleztapen turistikoa / Señalización turística	15.000,00
Bestelako inbertsioak / Otras inversiones	7.000,00
6. KAPITULUAREN GUZTIZKOA / TOTAL CAPÍTULO 6	72.000,00
GUZTIRA / TOTAL	3.827.986,00